



TR1700

Výškově nastavitelná vana

Hygienické vybavení
Designované pro lidi

Návod k obsluze

Verze 2021-01-01



Registrováno ve společnosti Medical Products Agency, Švédsko jako produkt MDR třídy 1 podle MDR 2017/745.

TR si vyhrazuje právo provádět změny designu a / nebo vylepšení bez předchozího upozornění.



Před použitím koupacího systému si vždy pečlivě prostudujte tento návod. Provozovatel / uživatel musí mít vždy přístup k návodu.

Tento systém koupání je určen k profesionálnímu použití pouze, pokud bude pacient pod dohledem vyškoleného personálu.

Pokyny k obsluze a doporučené postupy údržby jsou vysvětleny na následujících stránkách.

Pokud máte jakékoli dotazy týkající se provozu nebo údržby vašeho koupacího systému a nemůžete najít odpověď v tomto návodu, kontaktujte nás.

Systém je navržen pro roky bezproblémového provozu se správným používáním a údržbou.

Voda z vany a sprchy musí být spuštěna nejméně každé tři dny.



Před použitím vany je nutné si přečíst návod



Obsah

Výrobce	Strana 3
Úvod	Strana 4
Vybalení	Strana 5
Instalace	Strana 6
Inicializace / Kalibrace	Strana 10
Použití	Strana 11
Bezpečnostní instrukce	Strana 12
Funkce a ovládací prvky	Strana 15
Popis výrobku	Strana 16
Technické specifikace	Strana 18
Pokyny pro uživatele	Strana 19
- Jak naplnit vanu vodou	Strana 19
- Jak vstoupit a vystoupit z vany	Strana 20
- Sprchování	Strana 21
- Nastavení výšky	Strana 21
Součásti systému	Strana 22
- Zvedací sloupy	Strana 22
- Termostat	Strana 22
Štítky a symboly	Strana 23
Běžná údržba	Strana 25
- Obecné informace / záruka	Strana 25
- Důležité informace týkající se termostatu	Strana 26
- Před každým použitím	Strana 27
- Denní údržba	Strana 27
- Měsíční údržba	Strana 28
- Roční údržba	Strana 29
- Údržba každé 3 roky	Strana 30
- Údržba každých 5 let	Strana 30
- Údržba každých 10 let	Strana 30
Pokyny k čištění	Strana 31
Záznam o údržbě	Strana 32
Záznam o školení	Strana 33



Hygienické vybavení
Designované pro lidi

Výrobce



TR Equipment AB
Rundelgatan 2
SE-573 35 Tranås
Sweden

www.trequipment.com
info@trequipment.se
Telefon: +46 (0)140 38 50 60

Dceřinné společnosti:

USA

TR Group Inc.

Telefon: +1 (800) 7526900

Spojené království:

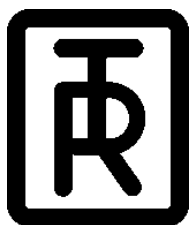
TR Equipment Ltd

Telefon: +44 (0) 84433558386

Německo:

TranspoRehamed GmbH

Telefon: +49 (0) 212645850-0



Úvod

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste si vybrali některý z našich kvalitních produktů. Doufáme, že budete s výškově nastavitelnou vanou TR1700 spokojeni.

Tento návod má ve spojení s proškolením personálu zajistit, aby obsluha / uživatel vždy používal a / nebo provozoval TR1700 správně.

Noví kolegové musí být zaškoleni kvalifikovaným a zkušeným personálem.

TR Equipment AB vyžaduje, aby si každý uživatel přečetl celý návod k obsluze a porozuměl mu a aby mohl postupovat podle uvedených pokynů. To platí pro každého, kdo se nezúčastnil zaškolení.

Tento návod by měl být obecně snadno přístupný pro každého uživatele. Kopírování celého návodu je podporováno, protože jeho účelem je také zlepšit úroveň proškolení a bezpečnosti.

Pokud se návod k obsluze ztratí nebo bude nepoužitelný, nebo se časem stal nečitelným, objednejte si u nás další kopii.

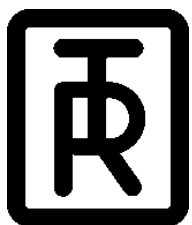
Pokud potřebujete další informace, neváhejte kontaktovat **TR Equipment AB** nebo jednoho z našich kvalifikovaných partnerů.



Před použitím vany je nutné si přečíst návod



Před použitím vany se ujistěte, že jste si přečetli, porozuměli a použili informace na následujících stránkách.



Vybalení

Když od nás obdržíte vanu, bude umístěna na paletě a obklopena lepenkovou bednou.
Pokud je kartonová krabice zabalená ve fólii, opatrně ji odstříhnete a odstraníte.



Začněte vybalovat vanu odstraněním sponek ze spodního kartonu pomocí kleští.
NEPOUŽÍVEJTE žádné ostré nástroje, které by mohly vanu poškrábat.



Opatrně zvedněte kartonový rám z palety. Pokud jej zvedáte, dělejte to opatrně a alespoň dvě osoby.

Opatrně zvedněte vanu z palety. **NETLAČTE ani NETAHEJTE vanu!**



Nikdy vanu netlačte ani netahejte! Vanu vždy zvedněte z palety!
Pokud vanu budete tlačít nebo tahat, poškodí to zvedací sloupy / nohy.



Pokyny pro instalaci

TR1700 se dodává kompletně smontovaná, připravená k připojení k vodovodnímu a napájecímu zdroji u zákazníka a měla by být instalována v souladu s místními směrnicemi a předpisy.

Vana se před prvním použitím musí vyčistit!

Proces montáže:

Netahejte ani netlačte vanu po podlaze, protože by to poškodilo zvedací sloupy / nohy.

Když vanu zvedáte, dělejte to opatrně a ve dvou osobách.

1. Jakmile je vana ve své konečné poloze, vanu opět krátce na obou koncích současně nadzvedněte, aby se uvolnilo jakékoli napětí, které by mohlo vzniknout mezi zvedacími sloupy během instalace
2. Nastavitelné nožičky se používají k vyrovnání a nastavení vany. Pamatujte, že horní část vany musí být přibližně o 2 cm (3/4 palce) vyšší než spodní část, aby mohla voda lépe odtékat..
3. Před připojením vany TR1700 důkladně propláchněte potrubí v areálu, abyste chránili vanu před nečistotami.
4. Certifikovaný elektrikář připojí napájecí kabel k síťovému připojení (odolnému proti stříkající vodě) a v souladu s místními předpisy.
5. Zvedněte vanu do nejvyšší polohy a pomocí pružné vypouštěcí hadice vytvořte spojení mezi výpustí vany a odtokovým výstupem pod vanou.
6. **Proveďte funkční zkoušku (výškově nastavitelná vana):**
Otestujte funkci NAHORU / DOLŮ stisknutím každého tlačítka ovladače. Inicializace musí být provedena před prvním použitím. Samostatné pokyny pro inicializaci / kalibraci najdete v obsahu.
7. **Proveďte funkční zkoušku termostatu:**

Termostat **GROTHERM 800** je přednastaven na maximální výstupní teplotu 43 ° za ideálních instalačních podmínek z výroby.

Ujistěte se, že maximální výstupní teplota je 43 °C. Pokud je maximální výstupní teplota vyšší, je třeba provést nastavení podle pokynů výrobce termostatu (samostatný návod je dodávaný při dodání).

VŽDY ručně zkontrolujte teplotu vody před a během koupání, abyste zajistili správnou funkci termostatu.



Pokyny pro instalaci

8. Proveďte test bezpečnostní funkce proti opaření:

Začněte plnit vanu vodou, vypněte přívod studené vody do termostatu. Do 2 sekund se termostat vypne.

Pokud termostat nadále dodává pouze TEPLOU vodu, je nutné termostat vyměnit. **NEPOUŽÍVEJTE** vanu, dokud nebude vyměněn termostat.

9. Ujistěte se, že přepínací mechanismus umožňuje přepínání mezi funkcí kohoutku a sprchy.

10. Zkontrolujte, zda jsou připojení studené / teplé vody neporušené.

11. Ujistěte se, že napájecí kabel není poškozen a je správně připojen.



Vanu lze používat pouze po úspěšné a správné instalaci.

Příprava na místě:

1. 3/4" přípojky vody (teplá a studená)
2. Zkontrolujte ventily a uzavírací ventily podle místních předpisů.
3. Tlak přiváděné vody 1-5 bar.
4. Síťové připojení 230 V / 50 Hz nebo 110 V / 60 Hz v závislosti na modelu.
5. Pojistka 10A



Veškeré dodávané elektrické vedení, armatury a vodiče k vaně musí být instalovány kvalifikovaným elektrikářem v souladu s místními předpisy. Hlavní vypínač, hlavní pojistka a zemní jistič **NENÍ** součástí dodávky a musí být dodány jinými osobami.

Instalace termostatu

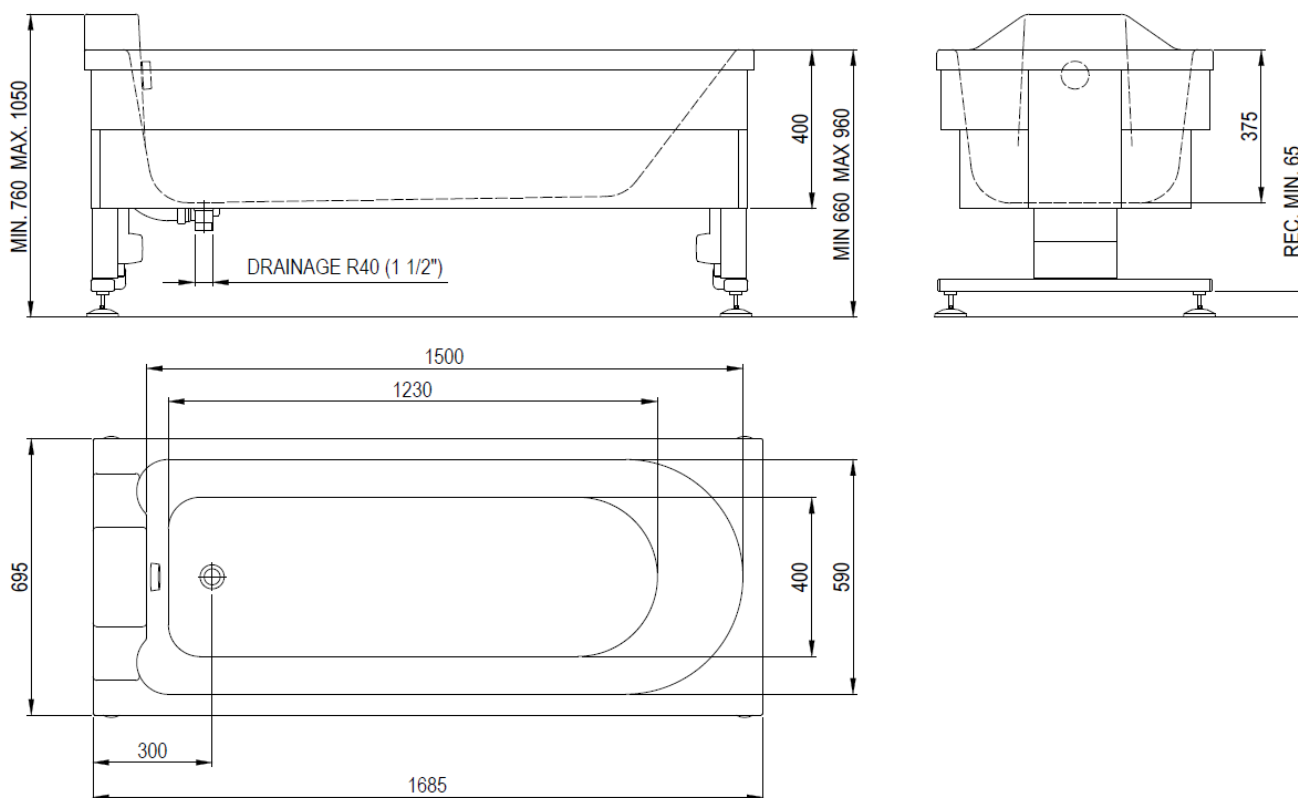
1. Propláchněte potrubí v areálu podle DIN1988.
2. Připojte přípojky (teplé i studené) k přívodu vody.
3. Přívod teplé vody musí být na levé straně a přívod studené vody na pravé straně. Zkontrolujte těsnost spojů a ujistěte se, že armatury správně fungují.



Hygienické vybavení
Designované pro lidi

Pokyny pro instalaci

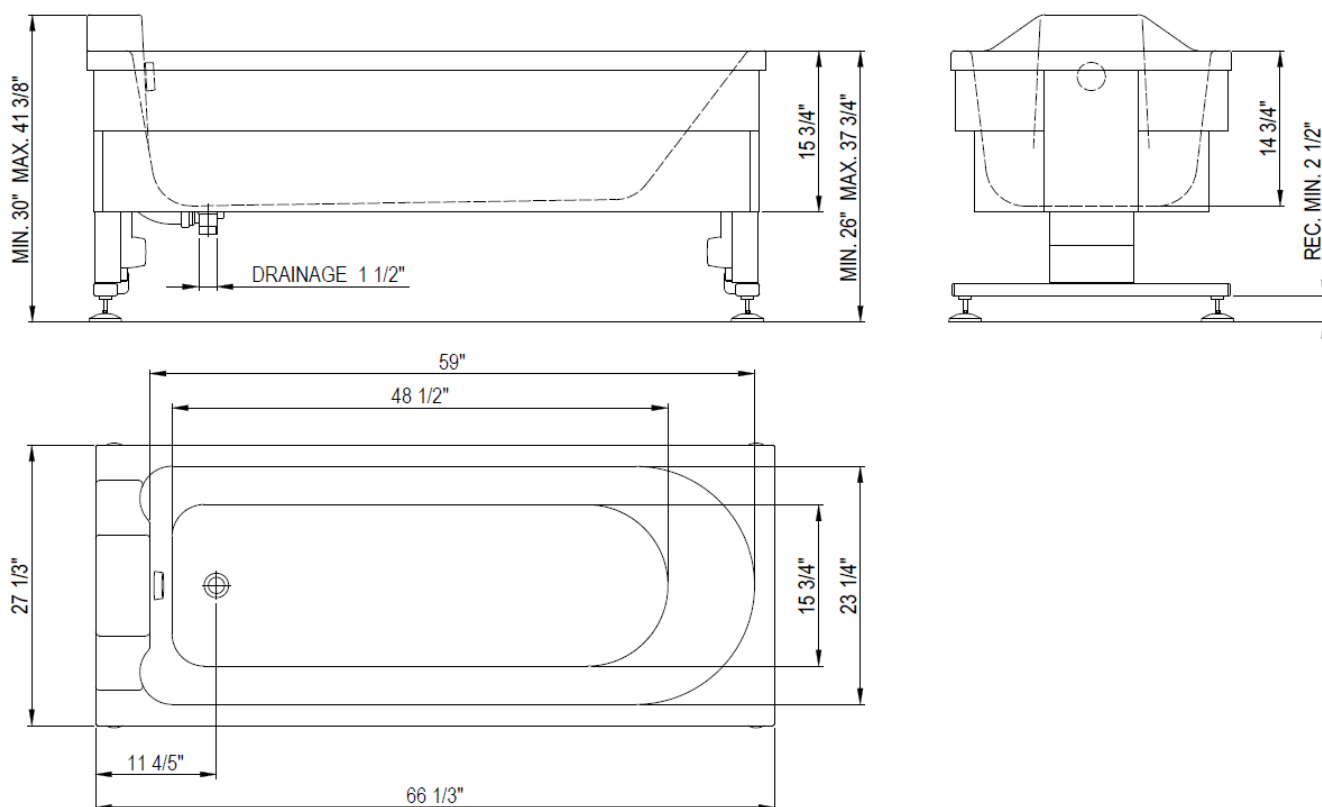
Výškově nastavitelná vana, TR1700





Pokyny pro instalaci

Výškově nastavitelná vana TR1700





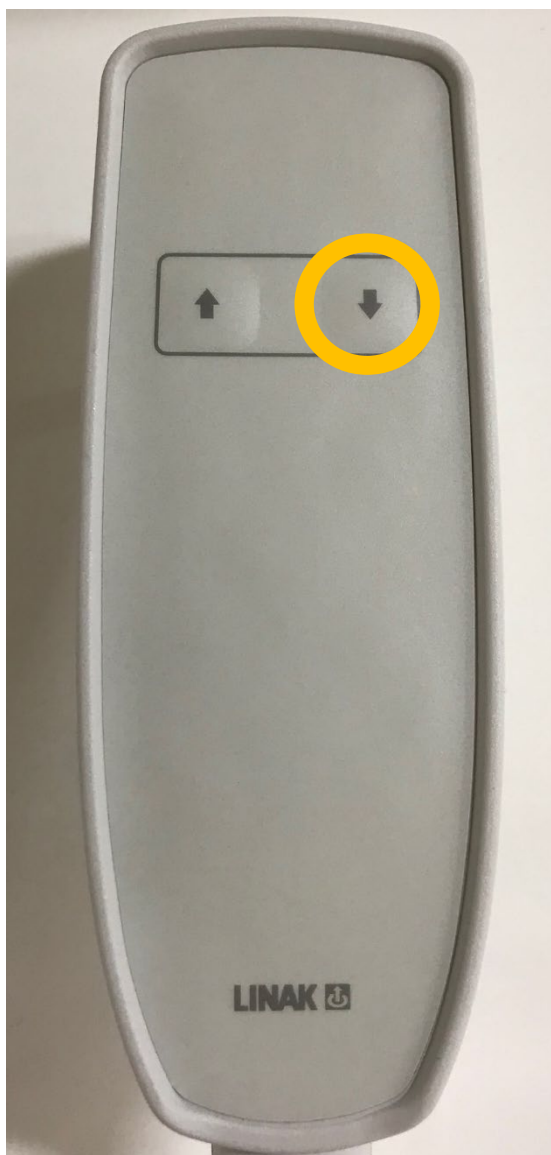
Inicializace / kalibrace

Inicializace / kalibrace by měla být provedena na výškově nastavitelné vaně TR1700:

- Před tím, než se vana uvede do provozu
- Po výpadku proudu
- Pokud bylo odpojeno napájení ze sítě.

Důvod:

Funkce inicializace / kalibrace (nepřetržité sledování pohybu) je navržena s ohledem na bezpečnost a ochranu zařízení. Ovládání se automaticky vypne, pokud jeden ze zvedacích sloupů pracuje rychleji než druhý.



Spusťte vanu do nejnižší polohy.

Stiskněte jednou tlačítko DOLŮ.

Inicializace / kalibrace je nyní dokončena.



Použití

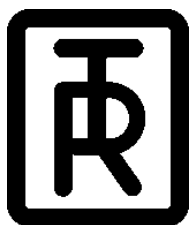
- TR1700 je určena ke koupání a sprchování pacientů.
- TR1700 je určena k použití pouze pro krátkodobé použití <60 minut při kontaktu s porušenou nebo poškozenou pokožkou.
- TR1700 NENÍ určena k použití u pacientů, jejichž hmotnost přesahuje 150 kg.
- TR1700 je určena k použití v interiéru ve všech typech zařízení a soukromých domech.
- Pacientem je obvykle osoba, která není schopna se postarat o vlastní osobní hygienu.
- Pacient musí být vždy pod dohledem uživatele.
- Uživatelem je jakákoli dospělá osoba, která je schopna číst návod k obsluze a rozumí mu a je způsobilá k péči o nesoběstačné osoby / pacienty.



Před použitím vany je nutné si přečíst návod k použití.



Ujistěte se že jste si přečetli, pochopili informace na dalších stránkách před tím, než použijete vanu.



Bezpečnostní instrukce



Před použitím vany je nutné si přečíst návod k použití.

- Vanu TR1700 smí obsluhovat pouze kvalifikovaný a zaškolený personál.
- Noví pracovníci musí být zaškoleni kvalifikovaným a zkušeným personálem.
- Nikdy nenechávejte pacienta bez dozoru.
- Při používání vany je nutné si přečíst všechny bezpečnostní a provozní pokyny, porozumět jim a dodržovat je.
- Do výškově nastavitelné vany TR1700 vstupujte pouze tehdy, když je vana v nejnižší poloze.
- Z výškově nastavitelné vany TR1700 vystupujte pouze tehdy, když je vana v nejnižší poloze.
- Při používání výškově nastavitelné vany TR1700 společně s pojízdným zvedákem TR9650 musí pacient sedět pohodlně na židli a být bezpečně připevněn bezpečnostními pásy.
- Bezpečnostní pásy musí být udržovány v dobrém stavu.



Pacient nikdy nesmí zůstat bez dozoru.



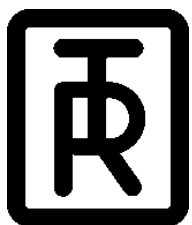
Před použitím sprchy vždy ručně zkontrolujte teplotu vody, aby nedošlo k opaření nebo šoku pacienta studenou / horkou vodou.



NIKDY nevstupujte ani nevystupujte z výškově nastavitelné vany TR1700, když je vana ve zvednuté poloze.



Zařízení nesmí být používáno žádným způsobem, který se liší od bezpečnostních opatření a provozních postupů popsanych v tomto návodu. Zařízení nesmí být nikým obsluhováno, dokud si uživatel nepřečte provozní návod a neporozumí mu.



Bezpečnostní instrukce

- Vana může být instalována a připojena pouze podle pokynů pro instalaci **TR Equipment AB**.
- Všechny elektrické instalace musí být provedeny certifikovanou elektroinstalační společností a v souladu s místními předpisy.
- Veškerá instalace musí být provedena autorizovanou instalatérskou společností a v souladu s místními předpisy.
- Vana může být připojena k napájení pouze pomocí kabelu, který je připojen k GFCI (**Ground Fault Circuit Interrupter**) včetně snadno přístupného vypínače poblíž vany.
- I když jste si vybrali **TR Equipment AB** nebo **TR Equipment** distributora k instalaci vany, za dodávku studené a teplé vody a za elektrické vedení odpovídá kupující. Veškerá elektrická zapojení a instalatérské práce musí být provedené certifikovanou elektrotechnickou nebo instalatérskou společností.

- Opravy lze provádět pouze po konzultaci s dodavatelem vany nebo s **TR Equipment**.
- Opravy smí provádět pouze specializované firmy s použitím originálních náhradních dílů.
- Údržbářské práce musí provádět odborné firmy nebo proškolený personál.



Záruka a odpovědnost výrobce zanikají automaticky, pokud jsou prováděny úpravy nebo opravy, nebo pokud jsou komponenty vyměněny nebo otevřeny bez schválení od **TR Equipment**.



Bezpečnostní instrukce

Poznámka:

V případě vážné nehody při používání TR1700 by nehoda měla být nahlášena výrobcí a místním úřadům, ve vašem okolí.

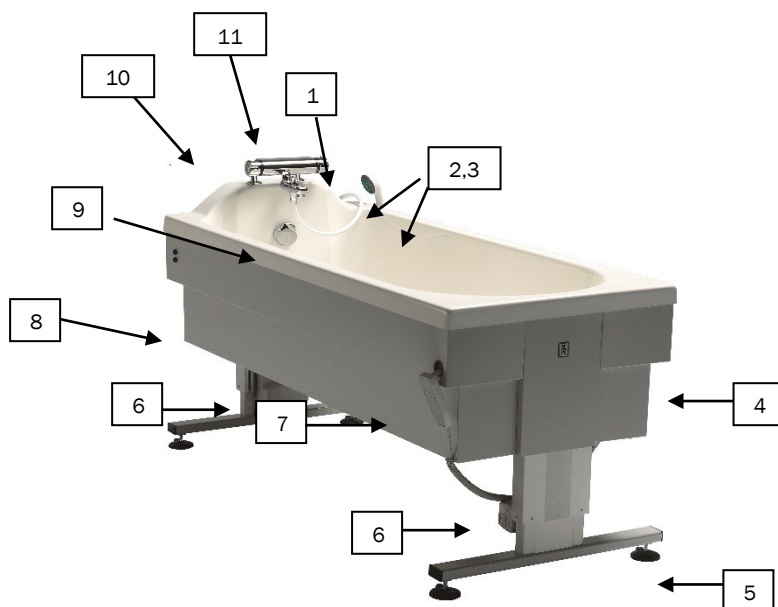


TR Equipment AB
Rundelgatan 2
SE-573 35 Tranås
Švédsko

www.trequipment.com
info@trequipment.se
Telefon: +46 (0)140 38 50 60



Funkce a ovládací prvky



1	Sprchová hadice, bílá
2	Sprcha, bílá
3	Držák pro sprchu, bílý
4	Řídící jednotka (za bočním krytem)
5	Nohy
6	Lineární pohony
7	Ovladač
8	Boční kryt vany
9	Přepadový odtok
10	Flexibilní připojovací hadice, teplá a studená voda
11	Termostat



Popis výrobku

Výškově nastavitelnou vanu TR1700 lze ve výškovém rozsahu zvednout a spustit do nekonečného množství pozic.

Vana je standardně vyráběna z bílého sklolaminátu a šedými bočními kryty

TR1700 je určena pro koupelny v pečovatelských domech, klinikách a nemocnicích a skládá se z:

- Vana je vyrobena z polyesteru vyztuženého skleněnými vlákny, který zakrývá celý nosný rám, zvedací sloupy, nohy, řídicí jednotky a vnitřní sanitární instalace.
- Boční kryty jsou vyráběny v šedé kovové desce. Volitelně lze boční kryty vyrobit v jiných barvách.
- Přívodní hadice pro studenou a horkou vodu jsou umístěny na konci kohoutku.
- Ochrana proti přetečení a vyskočení odtoku, který otevírá a zavírá odtokový systém otáčením přepadového ventilu.
- Termostat je určen k regulaci teploty vody k napouštěcímu kohoutku vany a sprše. Další informace najdete v samostatném návodu k obsluze termostatu (je součástí dodávky).
- Sprcha se sprchovou hadicí se používá k osprchování pacienta a opláchnutí zařízení po vyčištění.

TR1700, výškově nastavitelná vana

- Výškově nastavitelnou vanu TR1700 lze nastavit mezi 660-960mm (26-38 "palce).
- Dva synchronizované zvedací sloupy pro nastavení výšky.
- Nastavitelné nohy, pokud podlaha není rovná.
- Ovladač se spirálovým kabelem je umístěno na držáku poklopu a slouží ke zvedání a spouštění vany.



Popis výrobku

Popis výrobku	Verze
TR1700, výškově nastavitelná vana včetně odtoku a termostatu	230V/50Hz 110V/60Hz

TR1700, možné konfigurace a příslušenství		
Ø40mm odtok (std)	Přizpůsobená barva	Termostat Grotherm 800 (std)
Termostat TMV2	Termostat TMV3	Bez termostatu

Možné kombinace vybavení	
TR1700 výškově nastavitelná	TR9650 - Pojízdňý zvedák

Technická životnost	
Technická životnost	10 let při údržbě vany podle pokynů v tomto návodu.





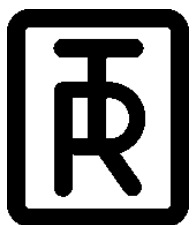
Technické specifikace

TR1700, výškově nastavitelná vana s termostatem Grotherm 800

Vstupní napětí	1-Fáze 230VAC/50Hz
Řídicí napětí	24V DC
Maximální zatížení / nosnost	Hmotnost pacienta nesmí překročit 150Kg
Objem vody	160L / 42 galonů bez pacienta
Vnější délka	1685mm
Vnější šířka	695mm
Vnitřní šířka (u hlavy)	590mm
Vnitřní šířka (u nohou)	590mm
Vnitřní šířka (tělo vany)	590mm
Celková hmotnost	95kg / 210lbs
Nastavitelná výška	Od 660mm - 960mm/ 26" - 38"
Přístupová výška	660mm / 26"
Místo mezi podlahou a dnem vany	250mm / 10"
Zdvih	300mm / 12"
Rychlost zdvihu	Cca 12mm/s
Doba zvedání (plná vana)	Cca 35 sek
Doba spouštění (plná vana)	Cca 35 sek
Zvedací síla na jeden pohon/motor	2500N / 250kg
Doporučený tlak vody	1-5 bar
Maximální statický tlak vody	5 bar
Průtok při 3 barech, plnění vany	20l/minutu
Doporučená teplota horké vody dodávaná do termostatu	60°C (Maximum 70°)
Maximální teplota teplé vody dodávaná z termostatu	43°
Připojovací hadice teplé a studené vody	BSP 3/4 redukce

Přeprava a skladování

Teplota okolí	-20°C - +70°C -4°F - +158°F
---------------	--------------------------------



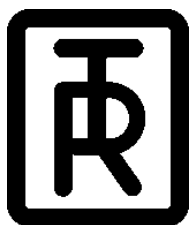
Pokyny pro uživatele

Naplňte vanu vodou:

- Otočte knoflík ve směru hodinových ručiček abyste zavřeli vypouštěcí zátku.
Začněte plnit vanu vodou otáčením /OTEVŘENO a ZAVŘENO/ knoflíkem na termostatu.
Upravte teplotu tekoucí vody otáčením knoflíku na termostatu.
Maximální výstupní teplota je 43 °C
Naplňte vanu vodou na požadovanou hladinu a vypněte termostat otočením knoflíku /OTEVŘÍT a ZAVŘÍT/ na termostatu.
- Teplotu vody kontrolujte ručně nebo teploměrem.
- Vyprázdněte vanu otočením ventilu proti směru hodinových ručiček a otevřete vypouštěcí ventil.



Než se pacient dostane do vany, vždy zkontrolujte teplotu vody ručně nebo teploměrem. To zabrání tomu, aby byli pacienti opaření nebo šokováni horkou nebo studenou vodou.



Pokyny pro uživatele

Vstup a výstup z vany :

Pokud pacient vstoupí do vany s pomocí pečovatele:

- Spusťte vanu do nejnižší polohy pomocí ovladače, který umožní pacientovi s pomocí vstoupit do vany.
- Vložte ovladač zpět do otvoru na straně vany (konec u nohou).



Pacient nikdy nesmí zůstat bez dozoru



Vstupte do vany a vystupujte z ní, pouze když je vana v nejnižší poloze.
NIKDY nevstupujte do vany ani z ní nevystupujte, pokud je ve zvednuté poloze.



Než se pacient dostane do vany, vždy zkontrolujte teplotu vody ručně nebo teploměrem. Termostatický směšovač je z výroby přednastaven na přibližně 43 ° C za ideálních podmínek.

Pokud je pacient do vany přemístěn zvedacím zařízením::

- Zvedák musí být umístěn blízko boku vany. Zajistěte kolečka brzdou.
- Vana by měla být ve vhodné pracovní výšce. Nastavte stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ.
- Vložte ovladač zpět do otvoru na straně vany (konec u nohou).



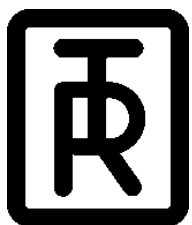
Pacient nikdy nesmí zůstat bez dozoru.



Než se pacient dostane do vany, vždy zkontrolujte teplotu vody ručně nebo teploměrem. Termostatický směšovač je z výroby přednastaven na přibližně 43 ° C za ideálních podmínek.



Ujistěte se, že je vana rovnoměrně zvednutá a spuštěná, jak na straně u hlavy, tak na straně u nohou na vaně. Pacient nesmí používat vanu, pokud není ve vodorovné poloze.



Pokyny pro uživatele

Sprchování:

Sprcha se používá ke sprchování pacienta a opláchnutí vany po čištění.
Držte sprchu nad vanou a zatáhněte za přepínací knoflík
na termostatu ke spuštění sprchy.



Před použitím sprchy na pacientovi vždy ručně zkontrolujte teplotu vody, aby
nedošlo k opaření nebo šoku pacientů studenou / horkou vodou.

Nastavení výšky:

- Stisknutím symbolu NAHORU na ovladači zvedněte vanu.
- Stisknutím symbolu DOLŮ vanu spustíte.



Součásti systému

Zvedací sloupy



Veškeré práce na pohonném systému (zvedací sloupy a ovládací skříň) jsou oprávněni provádět pouze technici společnosti nebo vyškolený personál.. Nepokoušejte se pracovat na zvedacích sloupech bez konzultace se společností **TR Equipment**, protože by tím zanikla záruka.


Termostat

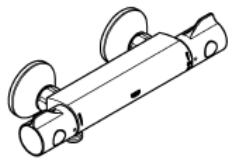
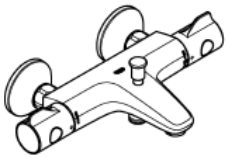
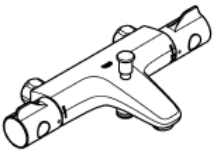


Z výroby dodaný termostat reguluje teplotu vody a průtok vody pro plnění vany i sprchu. Viz samostatný návod k obsluze, dodávaný při dodání. **TR Equipment** odkazuje na samostatný návod k obsluze termostatu. Pokud má být prováděna běžná údržba, přečtěte si kapitolu Běžná údržba a originální návod k obsluze termostatu.

GROHTHERM 800
DESIGN + ENGINEERING
GROHE GERMANY
99.0257.131AM 233556/12.15
www.grohe.com

Pure Freude an Wasser



34 558 34 565 34 566		34 567 34 576	
34 568			

Ⓓ1 Ⓖ5 Ⓟ9 Ⓟ14 Ⓑ18 Ⓒ23
Ⓖ1 Ⓢ8 Ⓤ10 Ⓣ15 Ⓔ19 Ⓡ24
Ⓕ2 Ⓓ7 Ⓖ11 Ⓢ16 Ⓛ20
Ⓔ3 Ⓝ8 Ⓒ12 Ⓢ17 Ⓛ21
Ⓘ4 Ⓕ8 Ⓗ13 Ⓗ17 Ⓡ22



Štítky a symboly




Štítek produktu



TR EQUIPMENT	TR Equipment logotyp
	Zdravotnické vybavení podle MDR 2017/745
	CE označení
	Datum výroby
	Adresa výrobce
	Číslo dílu
	Výrobní číslo
	Před použitím je nutné si přečíst návod k použití



Štítky a symboly

	Maximální tlak vody. Studená voda.
	Maximální tlak a teplota. Horká voda.
	Hmotnost pacienta nesmí překročit 150 kg



Běžná údržba

Obecné informace / záruka



Přestože se na termostatický směšovač vztahuje záruka od výrobce, na problémy týkající se kvality vody se nevztahuje záruka výrobce. Za kvalitu vody odpovídá uživatel.



Jód, brom a methylenová modř mohou vanu odbarvit.



Nastavení termostatického směšovače musí před použitím provést certifikovaný instalatér.



Tepelné komponenty termostatického směšovače musí být pravidelně kontrolovány a musí být čištěny certifikovaným instalatérem nebo kvalifikovaným technikem.



Jakákoli poškození nebo problémy způsobené nedodržením pokynů k instalaci nebo nevhodným použitím jsou ze záruky vyloučeny a nemusí být předmětem nároků na náhradu škody nebo náhrady..



Pokud se vana používá v oblasti s tvrdou vodou, ujistěte se, že kartuše a sítko jsou čisté. Viz pokyny v návodu od výrobce termostatického směšovače (návod je dodán při dodání). Práci musí provést certifikovaný instalatér nebo kvalifikovaný technik.



Běžná údržba

Termostat – důležité informace

Použití slova „Bezpečné“ k popisu funkce termostatického směšovacího ventilu je nesprávné a zavádějící.

V souladu s ostatními mechanismy jej nelze považovat za funkčně neomylný.

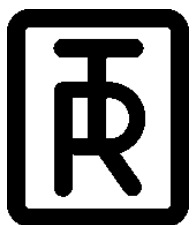
Porucha termostatických směšovacích ventilů má téměř vždy progresivní charakter a bude detekována během řádných kontrol teploty a údržby.

Některé typy systémů umožňují přidávání pomocného přívodu studené vody do míchané vody ze směšovacího ventilu. Takové systémy mohou skrýt nástup poruchy termostatického směšovacího ventilu.

Uživatel nebo obsluha musí vždy provést náležitou kontrolu, aby zajistil, že dodávka teplé vody bude mít stabilní a bezpečnou teplotu.

To je zvláště důležité v takových případech, jako je koupání pacientů, kteří nejsou schopni okamžitě reagovat na nebezpečné teploty.

Ve zdravotnických zařízeních, jako jsou nemocnice, zařízení pro seniory, domovy důchodců atd. a v jakýchkoli jiných zařízeních, kde je uživatel podobně ohrožen, bez ohledu na podmínky dodávky a použití nebo důkazy o testech v provozu, musí být kritické součásti vyměňovány v intervalech nejvýše 5 let



Běžná údržba



- Jód, brom a methylenová modř mohou vanu odbarvit.
- Mechanické části uvnitř vany nevyžadují údržbu.

Před každým použitím

Vizuální kontrola:

- Ujistěte se, že vana bezpečně stojí na podlaze.
- Ujistěte se, že je vana v nejnižší poloze.
- Při zvedání a spouštění vany se ujistěte, že je vana ve vodorovné poloze.
- Ujistěte se, že na vaně nejsou žádné škrábance nebo praskliny, které by mohly pacienta poškrábat.
- Ujistěte se, že jsou všechny elektrické kabely v dobrém stavu a bez poškození.
- Dbejte na to, aby spojovací a sprchové hadice nepropuštěly vodu.
- Teplotu vody kontrolujte ručně nebo teploměrem ve vaně.

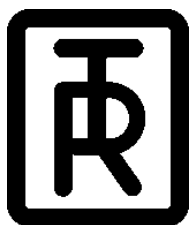


Než se pacient dostane do vany, vždy zkontrolujte teplotu vody ručně nebo teploměrem ve vaně. Termostatický směšovač **Grotherm 800** je přednastaven na přibližně 43 ° C za ideálních podmínek.

Denní údržba

- Po každém použití vanu vyčistěte. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky, které by mohly poškrábat povrch vany a boční kryty. Po každém použití vanu sklopte do nejnižší polohy a zkontrolujte, jestli jsou ventily zavřené.
- Očistěte sítko sprchy tak, že si je otřete palcem.





Běžná údržba

Měsíční údržba:

- Měsíční údržbu musí provádět technik nebo vyškolený personál.
- Opakujte před každým použitím a každodenní údržbou.
- Zkontrolujte, zda jsou správně připojeny přívodní hadice pro teplou a studenou vodu a že voda z nich neuniká.
- Ujistěte se, že je napájecí kabel v dobrém stavu a není poškozen.

Termostat:

- Vyzkoušejte termostat rychlým pohybem regulace teploty ze studené na teplou a z teplé zpět na studenou, přičemž se několikrát zastavte v extrémních podmínkách. (v teplé a studené fázi)
- Pro údržbu termostatu si přečtěte návod od dodavatele termostatického směšovače (návod přiložen při dodání)).
- Pokud se vana používá v oblasti s tvrdou vodou, ujistěte se, že náplň termostatu a sítka jsou čisté. Viz pokyny v návodu od výrobce termostatu (návod je přiložena při dodání). Musí provést kvalifikovaná osoba.
- Pokud potřebujete nový návod nebo servisní návod, obraťte se na zástupce společnosti **TR Equipment**.



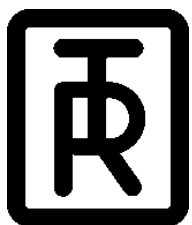
Při oplachování horkou vodou hrozí nebezpečí opaření!



Sprchové hadice na vaně TR1700 zvládnou teplotu 60 ° C po dobu 10 minut



Údržbu a / nebo opravy smí provádět pouze výrobce nebo kvalifikovaný personál autorizovaný výrobcem. Jinak záruka okamžitě končí.



Běžná údržba

Roční údržba

K dispozici je návod pro údržbu a servis včetně kontrolního seznamu. Aktualizovaný návod získáte od společnosti **TR Equipment**

Každoroční údržbu a kontrolu musí provádět kvalifikovaný technik autorizovaný výrobcem spolu s kvalifikovaným elektrikářem a instalátérem.

- Opakujte před každým použitím, denní údržbou a měsíční údržbou.
- Kontrolu elektrické instalace, napájecího kabelu, zemnicích kabelů a zařízení musí provést kvalifikovaný elektrikář.
- Kontrolu instalace, flexibilních připojovacích hadic, sprchových hadic, přerušovačů potrubí, zpětných ventilů (dodává instalační technik) atd. musí provádět kvalifikovaný instalatér..
- Proveďte test proti opaření vypnutím studené vody. Termostat se vypne, pokud je dodávána pouze TEPLÁ voda.

Pokud se nevypne, je třeba vyměnit termostat nebo náplň.

Měla by se provádět každoroční kontrola elektrické instalace a zařízení podle místních požadavků.

TR1700, výškově nastavitelná vana:

- Zapněte / kalibrujte zvedací sloupky podle pokynů popsaných v návodu k obsluze. Viz část Inicializace v obsahu.
- Pokud je vaše TR1700 vybavena čisticím systémem, zkontrolujte ventil OTEVŘÍT / ZAVŘÍT, zda se ventil správně otevírá a zavírá. V případě potřeby vyměňte ventil.



Při oplachování horkou vodou hrozí nebezpečí opaření!



Sprchové hadice na vaně TR Comfortline zvládnou teplotu 60 ° C po dobu 10 minut.



Údržbu a nebo opravy smí provádět pouze výrobce nebo kvalifikovaný technik autorizovaný výrobcem. Jinak záruka okamžitě končí.



Běžná údržba

Výměna dílů

Každé tři roky:

- Vyměňte stříbrnou sprchovou hadici
- Vyměňte sprchu
- Vyměňte přípojovací hadice teplé a studené vody

Každých pět let:

- Společnost TR Equipment doporučuje výměnu termostatu.



Ve zdravotnických prostředích, jako jsou nemocnice, zařízení pro seniory, domovy důchodců atd., A v jakýchkoli jiných prostředích, kde je uživatel podobně ohrožen, bez ohledu na podmínky dodávky a použití nebo důkazy o testech v provozu, musí být kritické součásti vyměňovány v intervalech nejvýše 5 let.

Každých deset let.

- Vyměňte zvedací panely, ovládací skříň a ovladač.

Záruka:

Údržbu a nebo opravy smí provádět pouze výrobce nebo kvalifikovaný technik autorizovaný výrobcem. Jinak záruka ihned končí!

- Pokud je termostatický směšovač dodáván společností **TR Equipment**, vztahuje se na ni záruka, ale na problémy související s kvalitou vody se záruka společnosti **TR Equipment** nevztahuje.



Pokyny k čištění

Mějte prosím na paměti: Uživatel / provozovatel je odpovědný za výběr správné čisticí kapaliny / čisticího saponátu a přísad podle místních předpisů a bezpečnostních norem. Přečtěte si prosím návod dodavatele čisticí kapaliny / čisticího prostředku a zjistěte, zda je výrobek vhodný pro použití s tímto výrobkem.

Obecné pokyny pro čisticí kapaliny / čisticího prostředku:

- Žádné čisticí kapaliny založené na rozpouštědlech ani silné alkalické čisticí prostředky, použití těchto produktů může způsobit poškození.

Nehrubý typ čisticího prostředku

- Méně než 5% obsahu chloridů
- Obsah alkoholu méně než 3%.

Po každém použití vanu vyčistěte. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, které by mohly poškrábat povrch vany a boční kryty.



Při čištění bočních krytů vany a spodní strany vany nikdy nepoužívejte tekoucí vodu. Pouze ve vaně používejte tekoucí vodu.

